

Принтер для распечатки штрих-кодов TOSHIBA

BA410T SERIES

Руководство оператора



Соответствие директивам ЕС (только для ЕС)

Настоящим компания Toshiba TEC Germany Imaging Systems GmbH заявляет, что данное электронное изделие соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы по радиооборудованию для телекоммуникационных принадлежностей 2014/53/EU и Директивам по ограничению опасных веществ 2011/65/EU и 2015/863. Полный текст соответствия директивам EC доступен на сайте: <u>https://www.toshibatec.eu/support/environment/</u>

VORSICHT:

• Die für das Gerät Vorgesehene Steckdose muß in der Nähe des Gerätes und leicht zugänglich sein.

Centronics является зарегистрированной торговой маркой Centronics Data Computer Corp. Microsoft является зарегистрированным товарным знаком корпорации Microsoft Corporation. Windows является товарным знаком корпорации Microsoft Corporation.

Это оборудование было сертифицировано по классу В для цифровых устройств в соответствии с частью 15 правил Федеральной комиссии связи США. Эти ограничения разработаны для обеспечения приемлемой защиты от критических помех при использовании оборудования в промышленном окружении. Это оборудование создает, использует и может излучать радиоволны, которые, если оно установлено и используется не в соответствии с инструкцией, могут оказывать вредное воздействие на радиосвязь. При работе этого оборудования в жилых районах возможны серьезные помехи, результат действия которых пользователь должен будет устранять за свой счет.(только для США)

Изменения или модификации, не одобренные производителем на предмет соответствия, могут привести к лишению пользователя права на эксплуатацию данного оборудования. (только для США)

"Данное цифровое устройство класса A соответствует нормативам Canadian Interference-Causing Equipment Regulations."

"Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada." (только для КАНАДЫ)

Законопроект 65 штата Калифорния: только для Калифорнии, США Л ОПАСНО!

Этот продукт может выделять химикаты, включая DINP, которые в штате Калифорния считаются причиной заболевания раком. Дополнительную информацию см. в www.P65Warnings.ca.gov.

La siguiente información es solo para Argentina:



El uso de este símbolo indica que este producto no puede ser tratado como residuos domésticos. Asegúrese que este producto se deseche correctamente, Usted ayudara a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto.

Para mas información sobre el reciclaje de este producto, consulte con nuestro su distribuidor donde adquirió el producto.

Следующая информация относится только для Индии:

Использование этого символа означает, что это изделие не может рассматриваться в качестве бытовых отходов. Обеспечив надлежащую утилизацию этого изделия, вы поможете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей, которые могли бы возникнуть в случае неправильной утилизации этого изделия.

Детальные сведения о возврате и повторной переработке этого изделия можно получить у поставщика, у которого оно было приобретено.

Это изделие, включая компоненты, расходные материалы, детали и запасные компоненты, соответствует стандартам "Индийские правила обработки отходов электронного оборудования 2011" и запрещает использование свинца, ртути, шестивалентного хрома, полибромированных бифенилов или полибромдифениловых эфиров в концентрациях, превышающих 0,1% по массе и 0,01% по весу для кадмия, за исключением изъятий в данных правилах.



Информация об рециркуляции отходов для пользователей:

Следующая информация относится только для членов ЕС:

Значок перечеркнутого контейнера для мусора на колесиках показывает, что данное оборудование не может быть выброшено или утилизировано в качестве обычного



бытового мусора.

Обеспечив надлежащую утилизацию этого изделия, вы поможете предотвратить обеспечив надлежащую утилизацию этого изделия, вы поможете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей, которые могли бы возникнуть в случае неправильной утилизации этого изделия. Детальные сведения о возврате и повторной переработке этого изделия можно получить у поставщика, у которого оно было приобретено.



Меры предосторожности при работе с беспроводными связными устройствами

Плата беспроводной локальной сети: BA700-WLAN-QM-S RFID : BA704-RFID-U4-KR-S, BA704-RFID-U4-EU-S, BA704-RFID-U4-AU-S Bluetooth: BA410T-GS12-QM-S, BA410T-TS12-QM-S

Для Европы

Это устройство было протестировано и сертифицировано уполномоченным органом. Настоящим компания Toshiba TEC Corporation заявляет, что данное изделия соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям.

Данное оборудование использует диапазон радиочастот, который не полностью стандартизован во всех странах ЕС и ЕАСТ.

Безопасность

Не эксплуатируйте это изделие в запрещенных местоположениях. Например, в самолетах или больницах. Если не знаете о запрещенных зонах, обратитесь к руководящим документам авиакомпании или медицинских учреждениий.

В противном случае воздействие на навигационные приборы или медицинское оборудование может привести к серьезным происшествиям.

Этот продукт может влиять на работу кардиостимуляторов и других имплантированных устройств. Пациенты кардиостимуляторов должны знать, что применение этого оборудованием на близких расстояниях может вызвать неправильное функционирование имплантированных устройств.

Если вы подозреваете, что данное оборудование создает помехи для ваших устройств, немедленно выключите оборудование и свяжитесь с представителем компании TOSHIBA TEC.

Не разбирайте, не модифицируйте и не ремонтируйте это изделие, поскольку это может привести к травме.

В соответствии с законами и правилами о радиооборудовании, запрещены модификации устройства. Для ремонта свяжитесь с торговым агентом компании TOSHIBA TEC.

<u>ОГЛАВЛЕНИЕ</u>

			Страница
1.	ОБЗ	ЗОР ИЗДЕЛИЯ	E1- 1
	1.1	Введение	E1- 1
	1.2	Особенности	E1- 1
	1.3	Принадлежности	E1- 2
	1.4	Внешний вид	E1-3
		1.4.1 Размеры	E1-3
		1.4.2 Вид спереди	E1-3
		1.4.3 Вио сзаои 1.4.4 Панель управления	EI-3 F1-4
		1.4.5 Внутреннее устройство	E1-4
	1.5	Дополнительные устройства	E1-5
2.	HAC	СТРОЙКА ПРИНТЕРА	E2- 1
	2.1	Установка	E2- 2
		2.1.1 Подсоединение задней опоры принтера	E2- 2
	2.2	Подключение шнура питания	E2- 2
	2.3	Загрузка носителей	E2- 3
	2.4	Загрузка красящей ленты	E2-11
	2.5	Подсоединение принтера к базовому компьютеру	E2-14
	2.6	Включение и выключение принтера	E2-15
3.	TEX	ИИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	E3- 1
	3.1	Чистка	E3-1
		3.1.1 Печатающая головка/бумагоопорный валик/датчики	E3-1
		3.1.3. Лопопнительный молупь обрезки	E3-3
		3.1.4 Дополнительный модуль отделения	E3-4
4.	выя	ЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	E4- 1
	4.1	Сообщения об ошибках	E4- 1
	4.2	Возможные проблемы	E4-3
	4.3	Удаление застрявшего носителя	E4- 4
5.	TEX	НИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИНТЕРА	E5-1
6.	ПРИ	ИЛОЖЕНИЕ 1 ИНТЕРФЕЙС	E6-1
7.	ПРИ	ИЛОЖЕНИЕ 2 ШНУР ПИТАНИЯ	E7- 1

∧ ОПАСНО!

Данное изделие относится к классу А. В условиях домашнего применения данное устройство может вызывать радио помехи. В этом случае пользователь может быть обязан принять соответствующие меры.

≜ОСТОРОЖНО!

- Данное руководство не может быть скопировано полностью или частично без предварительного письменного разрешения компании TOSHIBA TEC.
 Содержание данного руководства может быть изменено без предварительного уведомления.
- 3. Если у вас возникают вопросы по данному руководству, свяжитесь с вашим авторизованным представителем.

1. ОБЗОР ИЗДЕЛИЯ

1.1 Введение

Благодарим за выбор принтера штрих-кодов серии ВА410Т компании TOSHIBA. Данное руководство оператора содержит информацию о принтере, начиная от общей установки до его проверки на этапе тестовой печати принтера в сети. Если хотите использовать принтер максимально долго и с максимальной производительностью, следует тщательно ознакомиться с этим руководством. Ответы на большинство вопросов вы найдете здесь, поэтому храните это руководство для возможной работы с ним в будущем. Для получения дополнительной информации относительно данного руководства обратитесь к представителю компании TOSHIBA TEC.

1.2 Особенности

Этот принтер обладает следующими особенностями:

• Компактная конструкция

Даже при загруженными носителе и лентой область, необходимая для размещения этого принтера, примерно такая же, что и лист бумаги формата А4. Верхняя крышка открывается вверх, что также уменьшает пространство необходимое для установки аппарата.

Дополнительные модули обрезки и отделения очень компактные и располагаются в отсеке передней панели.

• Различные варианты интерфейсов

Доступны следующие интерфейсы:

<Стандарт> <По отдельному заказу>

- BluetoothUSB
- Последовательный
- Беспроводная локальная сеть
- Встроенная сеть
- Расширение ввода/вывода
- Параллельный

• Превосходное аппаратные средства

Высококачественная печать реализуется с использованием специально разработанных печатных головок с разрешением 8 точек/мм (203 dpi) (BA410T-GS12) или 11,8 точек/мм (300 dpi) (BA410T-TS12), обеспечивая скорость печати 50,8 мм/сек. (2 дюйм/сек), 101,6 мм/сек (4 дюйм/сек), 152,4 мм/сек (6 дюйм/сек) или 203,2 мм (8 дюйм/сек).

• Прочный корпус

Поскольку корпус изготовлен из металла, этот принтер может применяться в качестве промышленного оборудования, например, на заводе.

• Простое обслуживание

Этот принтер разработан так, чтобы его можно было очень легко эксплуатировать. В частности, техническое обслуживание подразумевает простое крепление и снятие печатающей головки и бумагоопорного валика.

• Дополнительное оборудование

Доступны следующие дополнительные устройства:

- Модуль обрезки
- Модуль отслаивания
- Плата последовательного интерфейса
- Плата беспроводной локальной сети
- Плата расширения ввода/вывода
- Часы в реальном времени
- Параллельный интерфейс
- RFID
- Направляющая фальцованной бумаги

1.3 Принадлежности

ПРИМЕЧАНИЕ.

Поскольку в комплекте принтера шнур питания не поставляется, купите его отдельно с учетом стандартов вашей страны. Для получения дополнительной информации см. ПРИЛОЖЕНИЕ 2. При распаковке принтера, убедитесь в наличии следующих принадлежностей, поставляемые в комплекте с принтером.

□ Пусковой диск (1 шт.)



<Содержание>

- Приложение для принтера штрих-кодов (BarTender Ultra Lite)
- Драйвер Windows
- Руководство оператора
- Технические характеристики (программирование, основные операции и т.п.):

🛛 Меры предосторожности

□ Простой документ



□ Руководство по лицензированию OpenTypeFont (1 лист)







1.4 Внешний вид

Названия частей аппарата и его узлов, описанных в данной главе, в дальнейшем будут встречаться по всему руководству.

1.4.1 Размеры





Размеры в мм (дюймах)



1.4 Внешний вид

1.4.4 Панель управления



Дополнительную информацию, связанную с панелью управления, см. в **разделе 4.1**.

1.4.5 Внутреннее

устройство

<u>^</u>ОПАСНО!

- Не трогайте печатную головку и пространство вокруг нее после печати. Вы можете обжечься, поскольку во время печати головка сильно нагревается.
- Не прикасайтесь к движущим частям. При загрузке печатного материала убедитесь, что во избежание попадания пальцев, ювелирных изделий, одежды и т.п. принтер полностью остановлен.
- 1. Во избежание травм будьте осторожны при открытии и закрытии крышки, чтобы не прищемить пальцы.



- Горячая компонента
- Вы можете обжечься.
 При достаточно длительной распечатке носителей шаговый двигатель остается горячим около часа. Убедитесь, что при открытой передней крышке вы к нему не прикасаетесь.



1.5 Дополнительные устройства

Наименование	Тип	Назначение
Модуль обрезки	BA204-QM-S	Гильотинное резальное устройство, разрезающее бумагу. Это узкий и компактный модуль, который легко
		размещается в передней крышке.
Модуль отслаивания	BA904-H-QM-S	Этот модуль отделяет напечатанную этикетку от подложки на выходном тракте носителя. Узкий и
		компактный модуль, который легко размещается в передней крышке.
Плата последовательного интерфейса	BA700-RS-QM-S	Установка этой платы позволяет установить разъем интерфейса RS232C.
Плата беспроводной локальной сети	BA700-WLAN-QM-S	Установка этой платы дает возможность создать беспроводную локальную сеть.
Плата расширения ввода/вывода	BA700-IO-QM-S	Установка этой платы в принтер дает возможность подключать внешнее устройство с его собственным интерфейсом.
Часы в реальном времени	BA700-RTC-QM-S	Этот модуль содержит часы реального времени, показывающие текущее время: год, месяц, час, минуты, секунды
Направляющая фальцованной бумаги	BA904-FF-QM-S	Направляющая для установки носителей снаружи принтера.
Параллельный интерфейс (CEN)	BA700-CEN-QM-S	Установка этой платы позволяет применять порт Centronics.
УВЧ RFID-метки	BA704-RFID-U4-KR-S BA704-RFID-U4-EU-S BA704-RFID-U4-AU-S	Установка этого модуля позволит считывать и записывать УВЧ RFID-метки.

2. НАСТРОЙКА ПРИНТЕРА

В этой главе изложены процедуры, предназначенные для настройки вашего принтера перед началом его эксплуатации. Эта глава включает следующие моменты: меры предосторожности, загрузка носителя и ленты, подключение кабелей, настройка операционной среды принтера и выполнения пробной печати по сети.



2.1 Установка

Для обеспечения наилучших условий эксплуатации принтера, а также максимальной безопасности оборудования и оператора, соблюдайте следующие правила.

- Принтер должен эксплуатироваться на устойчивой и ровной рабочей поверхности в местах, где нет повышенной влажности, высоких температур, пыли, вибрации и попадания прямых солнечных лучей.
- Уделите особое внимание отсутствию статического электричества на рабочем месте. Статический разряд может привести к повреждению чувствительных внутренних компонентов.
- Убедитесь, что принтер подключен к качественному источнику переменного тока, к которому не подключены другие высоковольтные устройства, способные своими помехами навредить работе оборудования.
- Убедитесь, что принтер подключен трехконтактным кабелем с заземляющим контактом к заземленной розетке.

2.2 Подключение шнура питания

\Lambda осторожно!

Поскольку к принтеру шнур питания не прилагается, купите утвержденный в соответствии с учетом стандартов в конкретной стране. (См. **ПРИЛОЖЕНИЕ** 2.) 1. Убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении (ტ).

Подключите шнур питания к принтеру, как показано ниже



питания



Шнур питания

2. Подключите другой конец шнура питания к заземленной розетке, как показано на рисунке.



[Пример розетки для США] [Пример розетки для ЕС]

2.3 Загрузка носителей

ЛОПАСНО!

- 1. Не прикасайтесь к движущим частям. При загрузке печатного материала убедитесь, что во избежание попадания пальцев. ювелирных изделий, одежды и т.п. принтер полностью остановлен.
- 2. Как только начинается печать, печатающая головка сильно нагревается. Перед загрузкой носителя дайте головке остыть.
- 3. Во избежание травм будьте осторожны при открытии и закрытии крышки, чтобы не прищемить пальцы.

ЛОСТОРОЖНО!

датчика закрыт. Если

узел верхнего датчика открыт, он может

2. При открывании верхней

крышки убедитесь, что не прикасайтесь к

элементам печатающей

головки. Несоблюдение этих правил может привести к пропусканию

статического разряда или ухудшению качества

1. Убедитесь, что при

повредиться.

точек из-за

печати.

отводе держателя рулона узел верхнего Следующая процедура описывает последовательность операций при загрузке материалов для печати в принтер для последующей бесперебойной работы на нем.

При замене рулона аналогично используйте ту же самую процедуру. Это принтер может работать с этикетками и ярлыками.

1. Нажмите на кнопку освобождения верхней крышки и рукой осторожно откройте верхнюю крышку таким образом, чтобы она оказалась полностью открытой.



2. Выньте узел держателя рулона из принтера.



3. Освободите рычаг освобождения и снимите держатель рулона (слева)



4. 2. Вставьте вал держателя во втулку рулона.



2.3 Загрузка носителей 5. Вставьте держатель рулона (слева) в вал рулона. Поджимайте (продолжение) держатель рулона (слева) и держатель рулона (справа) к

поверхности рулона, пока он не зафиксируется. Таким образом, рулон будет автоматически отцентрирован.



6. Подведите рычаг освобождения к защелке держателя рулона (слева).



Убедитесь, что при установке держателя рулона в принтер узел верхнего датчика закрыт. Если узел верхнего датчика открыт, он может повредиться.

ПРИМЕЧАНИЕ. Убедитесь, что ориентация узла держателя рулона и самого рулона совпадают.

7. Поместите узел держателя рулона в принтер.



Узел держателя

Узел верхнего датчика

8. Слегка нажмите на рычаг верхнего датчика внутрь (①) и откройте узел верхнего датчика (²).

Узел верхнего датчика



2.3 Загрузка носителей 9. Потяните бумагу рулона из передней части принтера и выровните ее продолжение)

по ширине направляющих. Таким образом, рулон будет автоматически отцентрирован.



10. Опускайте узел верхнего датчика, пока рычаг верхнего датчика не зафиксируется до щелчка.

▲ОСТОРОЖНО! Убедитесь, что перед закрытием верхней крышки закрыт узел верхнего датчика. Если узел верхнего датчика открыт, он может повредиться.

ПРИМЕЧАНИЕ. Убедитесь, что узел верхнего датчика зафиксирован. В противном случае возможно замятие бумаги или принтер будет поврежден.



2.3 Загрузка носителей 11. По завершении рулона возможно потребуется настройки положения датчика бумаги, чтобы он правильно определял положение начала печати этикетки или ярлыков.

Установка подачи положение датчика зазора

При использовании партии этикеток без черных меток датчик зазора применяется для определения положения начальной печати.

- (1) Нажмите на рычаг верхнего датчика внутрь и откройте узел верхнего датчика.
- (2) Пальцем сдвиньте выступ нижнего датчика до положения датчика зазора так, чтобы датчик зазора располагался по центру наклеек. (О означает позицию датчика определения зазора).

Для облегчения перемещения выступа нижнего датчика можно использовать карандаш, вставив его в отверстие выступа.



- (3) Опускайте узел верхнего датчика, пока рычаг верхнего датчика не зафиксируется до щелчка.
- (4) Переместите выступ верхнего датчика в сторону датчика зазора так, чтобы он оказался в одном уровне с нижним датчиком зазора.



Выступ верхнего датчика

ПРИМЕЧАНИЕ.

Убедитесь, что верхний датчик зазора выровнен относительно нижнего датчика зазора. В противном случае возникает ошибки застревания бумаги.

2.3 Загрузка носителей <u>Настройка позиции датчика черной метки</u> (продолжение) При использовании носителя с черными метка

ПРИМЕЧАНИЯ.

- Убедитесь, что позиция датчика черной метки совпадает с центром самой метки. В противном случае бумага может застревать или могут возникать ошибки бумаги.
- После регулировки датчика черной метки выровняйте верхний датчик зазора с нижним датчиком зазора. Это важно, поскольку конец бумаги определяется датчиком зазора.

При использовании носителя с черными метками датчик черной метки применяется для определения положения начальной печати.

- (1) Нажмите на рычаг верхнего датчика внутрь и откройте узел верхнего датчика.
- (2) На обратной стороне бумаги проверьте наличие черной метки.
- (3) Передвиньте выступ нижнего датчика так, чтобы датчик черной метки стоял на линии, проходящей через середину самой метки.
 - (🗆 указывает на позицию датчика черной метки).



Выступ нижнего датчика

(4) Опускайте узел верхнего датчика, пока рычаг верхнего датчика не зафиксируется до щелчка.

Настройка

2.3 Загрузка носителей 12. В этом принтере доступны три режима. (продолжение) носителя в каждом режиме показана ниже.

Пакетный режим

В пакетном режиме производится распечатка ленты, которая будет подаваться до тех пор, пока не будет напечатано число этикеток или ярлыков, заданное команде печати.

(1) Протяните верхний край ленты, вышедшей из бумагоопорного валика.



(2) Закройте верхнюю крышку до щелчка.



Режим отделения

При установленном дополнительном модуле отклейки этикетка автоматически отделяется от подложки для каждой распечатанной этикетки на пластине отделения.

- (1) Откройте переднюю крышку, удерживая ее справа.
 - (*Примечание)



Модуль отслаивания

*Примечание:

Чтобы открыть и закрыть переднюю крышку, сначала откройте верхнюю крышку.

Если передняя крышка открывается с трудом, удерживайте ручку крышки снизу.

Мопасно!

Убедитесь, что пальцы, ювелирные изделия, одежда и т.п. не попадают в валики модуля отделения.

2.3 Загрузка носителей

2.3 Загрузка носителей (2) Нажмите вниз на пластину освобождения, чтобы открыть модуль отделения.



- Модуль отслаивания

- (3) Удалите достаточное количество этикеток от переднего края ленты, чтобы осталось не менее 300 мм без этикеток
- (4) Проведите подложку через отверстие под подающим роликом подложки. Затем закройте модуль отслаивания до щелчка.



Подающий ролик подложки

- (5) Вставьте передний край подложки в щель передней крышки.
- (6) Закройте переднюю и верхнюю крышки.



ПРИМЕЧАНИЕ.

Убедитесь, что верхняя крышка полностью закрыта. В противном случае бумага будет застревать.

2.3 Загрузка носителей (Режим обрезки (продолжение)

ΛΟΠΑCHO!

Резак очень острый, поэтому во избежание травм при работе с модулем берегите пальцы.

∧ осторожно!

- 1. При использовании пакета этикеток убедитесь, что резка производится в зазоре между этикетками. Резка по клеевому слою может испачкать лезвие модуля обрезки клеем, из-за чего возможно сокращение производительности модуля обрезки и сокращение срока службы ножа.
- 2. Использование бумаги с ярлыками, толщина которых превышает допустимую, может сократить срок службы ножа.

ПРИМЕЧАНИЯ.

- 1. Убедитесь, что оба рычага положения головки находятся в одинаковом направлении. В противном случае бумага будет застревать.
- 2. Не оставляйте рычаги положения головки в средней позиции. При закрытии верхней крышки эти рычаги блокируют вал позиционирования печатающей головки и верхняя крышка не сможет закрыться.

Вал позиционирования печатающей головки



Рычаг положения головки

При установке дополнительного модуля обрезки, вы можете автоматически отрезать каждую этикетку.

Вставьте переднюю кромку материала для печати в выходное отверстие модуля резака.



13. Рычагом положения головки изменяйте усилие поджатия печатающей головки в соответствии с толщиной применяемой ленты.



	Тип или толщина носителя	Рычаг положения головки
	Этикетка или тонкая лента	Переместите
	Если не получается	рычаги в сторону
/ LABEL/	качественная распечатка,	передней части
	измените положение в ②.	принтера.
	Ярлыки или толстая бумага	Переместите
(2)	Если не получается	рычаги в сторону
TAG	качественная распечатка,	задней части
	измените положение в ①.	принтера.

14. Если загруженный носитель является бумагой для прямой термопечати (с химически подготовленной поверхностью), загрузка носителя завершена. Закройте верхнюю крышку.

Если же носителем является обычная бумага, потребуется загрузить красящую ленту. См. раздел 2.4 -Загрузка красящей ленты

E2-10

2,4. Загрузка красящей ленты

2.4 Загрузка красящей ленты

МОПАСНО!

- Не прикасайтесь к движущим частям. При загрузке красящей ленты убедитесь, что во избежание попадания пальцев, ювелирных изделий, одежды и т.п. принтер полностью остановлен.
- Как только начинается печать, печатающая головка сильно нагревается. Перед загрузкой красящей ленты дайте головке остыть.
- 1. Во избежание травм будьте осторожны при открытии и закрытии крышки, чтобы не прищемить пальцы.

≜осторожно!

При открывании верхней крышки убедитесь, что не прикасайтесь к элементам печатающей головки. Несоблюдение этих правил может привести к пропусканию точек из-за статического разряда или ухудшению качества печати.

ПРИМЕЧАНИЕ.

При замене красящей ленты оставьте принтер включенным. После этого нажмите кнопку перезапуска [RESTART], чтобы перезапустить аппарат. Имеются материалы для печати двух типов, которые распечатывают с использованием метода термотрансферной печати (обычные носители) и методом прямой термопечати (материалы с химически обработанной поверхностью). При использовании носителей для прямой термопечати НЕ ЗАГРУЖАЙТЕ красящую ленту.

1. Нажмите на кнопку освобождения верхней крышки и рукой осторожно откройте верхнюю крышку таким образом, чтобы она оказалась полностью открытой.



 Вставьте шпулю красящей ленты в держатель красящей ленты (на подающей стороне), выровняв паз на шпуле с выступом стопора ленты.





Держатель красящей ленты (на стороне лентопитающего устройства)



Рулон лентопитающего устройства

— Паз



2,4. Загрузка красящей ленты

2.4 Загрузка красящей ^{3.} Откройте переднюю крышку. ленты (продолжение)



4. Откройте переднюю крышку.



 Вставьте шпулю красящей ленты в держатель красящей ленты (на подающей стороне), выровняв паз на шпуле с выступом стопора ленты.



Держатель красящей ленты (на подающей стороне)

ПРИМЕЧАНИЯ.

- Убедитесь, что при установке вы слегка натянули ленту.
 Образование складок на ленте приведет к ухудшению качества печати.
- При обнаружении окончания ленты на дисплее появится сообщение RIBBON ERROR (Нет ленты) и загорится индикатор ошибки ERROR.
- Утилизацию лент выполняйте в соответствии с местной нормативной документацией.

6. Поверните приемную шпулю в показанной стрелкой направлении, чтобы убрать любое провисание.



2.4 Загрузка красящей ^{7.} Закройте крышку красящей ленты до щелчка. ленты (продолжение)

<u>М</u>ОПАСНО!

Убедитесь, что перед закрытием верхней крышки закрыта крышка красящей ленты. Закрытие верхней крышки при открытой крышкой красящей ленты очень опасно, поскольку крышка ленты автоматически захлопнет.



8. Осторожно закройте верхнюю крышку до щелчка.



2.5 Подсоединение принтера к вашему базовому компьютеру

В следующих параграфах кратко описаны методы подключения принтера к базовому компьютеру и другим устройствам. В зависимости от настройки системы для распечатки этикеток, имеются 6 способов подключения принтера к базовому компьютеру. К ним относятся

- Соединение между стандартным соединителем параллельного интерфейса принтера и портом параллельного интерфейса базового компьютера (LPT).
 <По отдельному заказу>
- Подключение через Ethernet с использованием стандартной платы локальной сети принтера.
- Подключение через USB-кабель между стандартным портом USB принтера и портом USB базового компьютера. (В соответствии с нормами USB v2.0 при Высокая скорость)
- Кабель между дополнительным соединителем RS-232 последовательного интерфейса и соединителем на СОМ-порта на базовом компьютере. <По отдельному заказу>
- Подключение к беспроводной сети с использованием дополнительного беспроводного модуля. <По отдельному заказу>
- Подсоедините принтер через интерфейс Bluetooth

Для получения дополнительной информации см. **ПРИЛОЖЕНИЕ** 1.

После подсоединения нужных интерфейсных кабелей настройте операционную среду принтера.

Ниже показана диаграмма для всех возможных подключений кабелей к принтеру с текущим исполнением.



2.6 Включение принтера

∧ осторожно!

Для включения и выключения принтера используйте выключатель питания Подключение и отключение шнура питания при включенном принтере способно вызвать пожар, удар электрическим током или повредить сам принтер.

ПРИМЕЧАНИЯ.

- 1. Если на дисплее появилась надпись, отличная от ON LINE (Готов) и загорелся красным индикатор ERROR (Ошибка), см. раздел 4.1 -Сообщения об ошибках.
- Чтобы выключить питание принтера, нажмите выключатель питания и удерживайте его приблизительно в течение 3 секунд.

При подключении принтера к компьютеру лучше всего включать оборудование следующим образом. При включении – сначала включаем принтер, а затем компьютер. При выключении – первым выключаем компьютер, а затем принтер.

1. Чтобы включить питание принтера, нажмите выключатель питания, показанный на рисунке ниже, и удерживайте его приблизительно в течении 3 секунд.



Выключатель питания

2. Убедитесь, что на дисплее появилось сообщение ON LINE (Готов) и загорается индикатор ON LINE (Готов) (синий).



3. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ΛΟΠΑCHO!

- 1. Перед началом технического обслуживания убедитесь, что шнур питания отсоединен. В противном случае бумага будет застревать.
- 2. Во избежание травм будьте осторожны при открытии и закрытии крышки или узла печатающей головки, чтобы не прищемить пальцы.
- 3. Как только начинается печать, печатающая головка сильно нагревается. Перед загрузкой красящей ленты дайте головке остыть.
- 4. Не разливайте воду на принтер.

3.1 Очистка 3.1.1 Печатающая головка/бумагоопорный валик/датчики

- 1. Не используйте летучие растворители, включая разбавитель или бензол, поскольку это может привести к изменению цвета крышки, отказу печати или неисправности принтера.
- 2. Не прикасайтесь к элементу печатающей головки голыми руками, поскольку статический заряд может повредить головку.
- 3. Убедитесь, что вы применяете очишающий карандаш головки. В противном случае срок жизни печатающей головки сокращается.

ПРИМЕЧАНИЕ.

Очищающий карандаш головки (номер детали 24089500013) можно получить у авторизованного представителя TOSHIBA TEC.

В этой главе описывается, как выполняется плановое техническое обслуживание.

Для поддержания высококачественной печати принтера см. следующую таблицу и регулярно проводите плановое техническое обслуживание.

Периодичность очистки	Частота
Высокий коэффициент	Ежедневно
использования	
При замене рулона красящей	Каждый раз
ленты или рулона носителя	

Для поддержания качества печати и рабочих характеристик принтера, чистите его регулярно, или при каждой замене печатающих материалов или ленты.

- 1. Выключите питание и отсоедините принтер от розетки.
- 2. Нажмите на кнопку освобождения верхней крышки и осторожно полностью откройте верхнюю крышку.
- 3. Удалите красящую ленту и бумагу из принтера.
- 4. Очистите элемент печатной головки очистителем печатной головки - ватным тампоном или мягкой тканью, слегка смоченной чистым этиловым спиртом.



Эпементы печатающей головки

карандаш

головки

3.1.1 Печатающая головка/бумагоопорный валик/датчики (продолжение)

- **5.** Протрите бумагоопорный валик и валик отвода мягкой тканью или ватным тампоном, смоченным чистым этиловым спиртом. Удалите пыль и другие инородные тела из внутреннего пространства принтера.
- 6. Протрите датчик определения промежутка и датчик черной метки сухой мягкой тканью.
- 7. Протрите тракт бумаги.



Датчик определения зазора/ Датчик черной метки

Бумагоопорный валик

3.1.2 Крышки и панели

<u>∧ осторожно</u>!

- 1. НЕ РАЗЛИВАЙТЕ ВОДУ на принтер.
- НЕ НАНОСИТЕ очиститель или моющее средство на крышки или панели.
- 3. Для очистки пластиковых крышек НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ РАСТВОРИТЕЛЬ ИЛИ ДРУГИЕ ЛЕТУЧИЕ РАСТВОРИТЕЛИ.
- НЕ очищайте панели, крышки или окно контроля расходных материалов спиртом, поскольку это может вызвать потерю цвета, нарушение формы или ослабить структуры материала.

Протрите крышки и панели мягкой сухой тканью или тканью, слегка смоченной в слабом растворе моющего средства.



3.1.3 Дополнительный модуль обрезки

*Примечание: Чтобы открыть и закрыть переднюю крышку, сначала откройте верхнюю крышку.

Если передняя крышка открывается с трудом, удерживайте ручку крышки снизу.

- 1. Откройте переднюю крышку. (*Примечание)
- 2. Чтобы открыть модуль резака, ослабьте установочный винт.
- 3. При необходимости удалите зажатую бумагу.



∧опасно!

Поскольку лезвие резака крайне острое, при резке следует соблюдать осторожность, чтобы не нанести себе травму. тампоном, слегка смоченным чистым этиловым спиртом При повороте вала шагового двигателя резака нож поднимается и опускается.

4. Очистите внутреннюю поверхность ножа резака ватным

– Внутренняя поверхность ножа резака



Двигатель резака

5. Аналогичным образом очистите наружную поверхность ножа резака.



Наружная поверхность ножа резака

3.1.4 Дополнительный модуль отделения

*Примечание: Чтобы открыть и закрыть переднюю крышку, сначала откройте верхнюю крышку.

Если передняя крышка открывается с трудом, удерживайте ручку крышки снизу.

1. Откройте переднюю крышку, удерживая ее справа. (*Примечание)



2. Нажмите вниз на пластину освобождения, чтобы открыть модуль отделения.



Модуль отслаивания

- 3. При необходимости удалите зажатую бумагу или подложку.
- 4. Протрите подающие ролики подложки, направляющий валик и ролики модуля отделения мягкой тканью, слегка смоченной в этиловом спирте.



Подающий ролик подложки

направляющей Ролик модуля

4. ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В этой главе приведены сообщения об ошибках, возможные проблемы и способы их решения.

▲ ОПАСНО!

Если после принятия мер, описанных в этой главе, проблема не решена, не пытайтесь самостоятельно отремонтировать принтер. Выключите его, отсоедините от розетки и свяжитесь с авторизованным представителем сервисной службы TOSHIBA TEC.

4.1 Сообщения об ошибках

ПРИМЕЧАНИЯ.

1. Если ошибку не удается устранить нажатием на кнопку перезапуска [RESTART], выключите его и затем снова включите.

2. После выключения принтера все данные печати, имеющиеся в принтере, очищаются.

Сообщения об ошибках	Проблемы/причины	Решения	
HEAD OPEN	Верхняя крышка открыта в оперативном режиме.	Закройте верхнюю крышку.	
HEAD OPEN	Была предпринята попытка печати или протяжки материала при открытой передней крышке.	Закройте верхнюю крышку. Затем нажмите кнопку перезапуска [RESTART].	
COVER OPEN	Была предпринята попытка печати или протяжки материала при открытой передней крышке.	Закройте переднюю крышку, а затем нажмите кнопку перезапуска [RESTART].	
COMMS ERROR	Произошла ошибка связи.	Убедитесь, что интерфейсный кабель правильно подключен к принтеру и базовый блок включен.	
PAPER JAM	 Носитель застрял в тракте подачи материала. Носитель не подается. 	 Удалите застрявший носитель и очистите бумагоопорный валик. Правильно загрузите носитель. Затем нажмите кнопку перезапуска IRESTARTI. 	
	 Для этого печатного материала выбран неправильный датчик носителя. 	 Выключите принтер и затем его включите. Выберите датчик носителя в соответствии с типом применяемого материала. Наконец отправьте задание печати. 	
	 Датчик черной метки неправильно выровнен с черной меткой на носителе. 	3.Отрегулируйте положение датчика. Затем нажмите кнопку перезапуска [RESTART]. ⇒Раздел 2.3.	
	 Размер загруженного носителя отличается от запрограммированного. 	4.Замените загруженный носитель на носитель с запрограммированным размером, нажмите кнопку перезапуска [RESTART], либо выключите принтер, а затем его включите, выберите запрограммированный размер, соответствующий загруженному носителю. Наконец отправьте задание печати.	
	5. Верхний и нижний датчики не лежат на одной оси.	5.Отрегулируйте верхний датчик относительно нижнего датчика. ⇒Раздел 2.3.	
	 Датчик определения промежутка не может выделить область печати по зазору между этикетками. 	6. Процедуру установки порога см. в разделе 2.11. Если проблема не решена, выключите принтер и свяжитесь с авторизованным представителем сервисной службы TOSHIBA TEC.	

4.1 Сообщения об ошибках (продолжение)

Сообщения об ошибках	Проблемы/причины	Решения
CUTTER ERROR (Когда установлен дополнительный модуль обрезки.)	Носитель застрял в модуле обрезки.	Выньте застрявшую бумагу. Затем нажмите кнопку перезапуска [RESTART]. Если проблема не решена, выключите принтер и свяжитесь с авторизованным представителем сервисной службы TOSHIBA TEC.
NO PAPER	1. Закончилась красящая лента.	 Загрузите новый носитель. Затем нажмите кнопку перезапуска [RESTART]. ⇒Раздел 2.3.
	2. Носитель не подается.	2. Правильно загрузите носитель. Затем нажмите кнопку перезапуска [RESTART]. ⇒Раздел 2.3.
	3. Носитель провисает.	3. Устраните провисание материала.
RIBBON ERROR	 Красящая лента не подается должным образом. 	 Выньте ленту и проверьте ее состояние. При необходимости замените красящую ленту. Если проблема не решена, выключите принтер и свяжитесь с авторизованным представителем сервисной службы TOSHIBA TEC.
	2. Закончилась красящая лента.	 Загрузите новую ленту. Затем нажмите кнопку перезапуска [RESTART]. ⇒Раздел 2.4.
EXCESS HEAD TEMP	Перегрев печатающей головки.	Выключите принтер и дайте ему остыть в течение 3 минут). Если проблема не решена, свяжитесь с авторизованным представителем сервисной службы TOSHIBA TEC.
HEAD ERROR	Проблема с печатающей головкой.	Необходимо заменить печатающую головку. Свяжитесь с авторизованным представителем TOSHIBA TEC.
SYSTEM ERROR	 Принтер используется в таком месте, где имеются большие шумы. Либо в случае, когда около самого принтера или интерфейсных кабелей проходят мощные шнуры питания других электрических устройств. Шнур питания принтера не заземлен. 	 Передвиньте принтер или интерфейсные кабели подальше от источника наводок. Заземлите шнур питания.
	3. Принтер подключен к источнику питания, к которому уже подключено несколько устройств.	 Подключите принтер к выделенному источнику питания.
	 В программном обеспечении, применяемом на базовом компьютере, имеется ошибка или оно сбоит. 	 Убедитесь, что компьютер работает нормально.
FLASH WRITE ERR.	Произошла ошибка при записи в флэш- ПЗУ.	Выключите принтер и затем его снова включите.
FORMAT ERROR	Произошла ошибка при форматировании флэш-ПЗУ.	Выключите принтер и затем его снова включите.
MEMORY FULL	Сбой сохранения, поскольку не хватает места на флэш-ПЗУ.	Выключите принтер и затем его снова включите.
RFID WRITE ERROR	Принтер после определенного количества попыток не может правильно записать данные на RFID- метку.	Нажмите кнопку перезапуска [RESTART].

Сообщения об ошибках	Проблемы/причины	Решения
RFID ERROR	Принтер не может обмениваться данными с модулем RFID.	Выключите принтер и затем его снова включите.
SYNTAX ERROR	Когда принтер находится в режиме загрузки для обновления микропрограммы, он получил неправильную команду, например, команду печати.	Выключите принтер и затем его снова включите.
POWER FAILURE	Произошло кратковременное отключение питания.	Убедитесь, что напряжение в источнике питания, совпадает с требуемым для этого принтера. Если параметры сети отличаются или принтер подключен к розетке, в которой уже подключены другие электрические приборы, работающие с большой нагрузкой, подключите к другой розетке.
LOW BATTERY	Низкое напряжение батареи модуля часов реального времени (ниже 1,9 В).	Удерживайте кнопку [RESTART] , пока не появится сообщение "<1>RESET". Если после появления сообщения об ошибке LOW BATTERY вы предпочитаете продолжать использование той же самой батареи, отключите функцию проверки уровня батареи и установите дату и время в часах реального времени. Пока имеется питание, часы реального времени будут работать. Однако, при снятии питания дата и время сбросятся в ноль. Для замены батареи свяжитесь с авторизованным представителем сервисной службы TOSHIBA TEC.
Прочие сообщения об ошибках	Могут возникать проблемы с аппаратным или программным обеспечением.	2. Выключите принтер и затем его включите. Если проблема не решена, снова выключите принтер и свяжитесь с авторизованным представителем сервисной службы TOSHIBA TEC.

4.1 Сообщения об ошибках (продолжение)

4.2 Возможные проблемы В этом разделе описаны возможные проблемы с принтерам, а также их причины и решения.

Возможные проблемы	Причины	Решения
Принтер не	1. Шнур питания не подключен.	1. Подключите шнур питания.
включается.	 Розетка сети питания, к которой подключен принтер, неисправна. 	 С этим шнуром питания подключите другое оборудованием.
	 Перегорел предохранитель или сработал автоматический выключатель. 	 Проверьте плавкий предохранитель или автоматический выключатель.
Носитель не	1. Носитель загружен неправильно.	 Правильно загрузите носитель. □ Раздел 2.3.
Подаетолі	2. Сбойная ситуация в принтере	 Устраните ошибку, проверив сообщение на дисплее. (подробности см. в разделе 5.1.)
При нажатии кнопки подачи [FEED] на начальном этапе возникает ошибка.	Была предпринята попытка подачи или распечатки бумаги с условиями, противоречащими следующим стандартным условиям Тип датчика: датчик определения зазора Метод печати: термотрансферная печать Шаг между этикетками: 76.2 мм	Измените настройки печати через драйвер или специальными командами так, чтобы они совпадали с реальными данными. После этого сбросьте ошибку, нажав на кнопку перезапуска [RESTART]

4.2 Возможные проблемы (продолжение)

В этом разделе описаны возможные проблемы с принтерам, а также их причины и решения.

Возможные проблемы	Причины	Решения
На отпечатках ничего не	1. Носитель загружен неправильно.	 Правильно загрузите носитель. ⇒Раздел 2.3.
напечатано.	 Красящая лента не подается должным образом. 	 Славильно уставите ленту. ⇒Раздел 2.4.
	 Красящая лента и носитель не совпадают. 	 Выберите подходящую красящую ленту в соответствии с типом используемого носителя.
Изображение на отпечатках смазано.	 Красящая лента и носитель не совпадают. 	 Выберите подходящую красящую ленту в соответствии с типом используемого носителя.
	2. Печатающая головка загрязнена.	 Почистите печатную головку очистителем печатных головок или мягкой тканью, слегка смоченной этиловым спиртом.
Резак не режет.	1. Крышка модуля резаки установлен неправильно.	 Правильно закройте модуль резака.
	2. Носитель застрял в тракте подачи материала.	2. Выньте застрявшую бумагу.
	3. Лезвие резака загрязнено.	3. Очистите лезвие резака.

4.3 Удаление застрявшего носителя

ОСТОРОЖНО! Не используйте какой-любой инструмент, который может привести к повреждению печатающей головки.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если в обрезчике бумага часто застревает, свяжитесь с авторизованным представителя сервисной службы TOSHIBA TEC. В этом разделе подробно описывается метод удаления застрявшей бумаги из принтера.

- 1. Выключите питание и отсоедините принтер от розетки.
- Нажмите на кнопку освобождения верхней крышки и рукой осторожно откройте верхнюю крышку таким образом, чтобы она оказалась полностью открытой.
- 3. Нажмите на рычаг верхнего датчика внутрь и откройте узел верхнего датчика.
- 4. Удалите красящую ленту и бумагу из принтера.

Узел верхнего датчика



- **5.** Удалите красящую ленту и бумагу из принтера. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ острые предметы и инструменты, поскольку это может вызвать повреждение принтера.
- **6.** Очистите печатающую головку и бумагоопорный валик, затем удалите любые пыль или посторонние вещества.
- **7.** Застревание бумаги в модуле обрезки может быть вызвано износом или остатками клея от этикеток. Не используйте нерекомендованные материалы для печати в модуле обрезки.

5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИНТЕРА

В данной главе предоставлены технические характеристики принтера.

Модель Позиция		BA410T-GS12-QM-S	BA410T-TS12-QM-S
Размеры (Ш х	ГхВ)	238 мм х 401,7 мм х 331,5 мм	
Масса		15 кг (Носитель и красящая лента не включены.)	
Диапазон рабочих	Прямая термопечать	от 0 °С до 40 °С	
температур	Термотранс- ферная печать	от 5 °С до 40 °С	
Относительная	а влажность	от 25% до 85% RH (без кон	денсации)
Питание		Универсальный источник питания переменного тока, от 100 В до 240 В, 50/60 Гц, +/- 10%	
Входное напря	жение	от 100 до 240 В пер.тока, 50/60 Гц ±10%	
Потребляема	При печати* ¹	от 2,1 А (100 В) до 1,1 А (240 А), 155 Вт по паспорту	
я мощность Во режиме ожидания		от 0,19 А (100 В) до 0,15 А (240 В), от 13 Вт (100 В) до 22 Вт (240 В)	
Разрешение		8 точек/мм (203 dpi)	11,8 точек/мм (300 dpi)
Метод печати		Термотрансферная печать или прямая термопечать	
Скорость печати		50,8 мм/сек (2 дюйм/сек) ^{*2} 203,2 мм (8 дюйм/сек) 101,6 мм (4 дюйм/сек.) 152,4 мм (6 дюйм/сек.)	
Доступная Прямая ширина термопечать		от 25,0 до 118,0 мм (от 1 до 4,6 дюйма)	
(включая подложку)	Термотранс- ферная печать	от 25,0 до 114,0 мм (от 1 до 4,5 дюйма)	
Эффективная ширина печати		104,0 мм (4,1 дюйм/сек)	105,7 мм (4,2 дюйм/сек)
Режим печати		Групповой, последовательный (по отдельному заказу) и с подрезкой (по отдельному заказу)	
Информационный ЖК-дисплей		Графический, 128 х 64 точек	

*1: При печати с 30% заполнением наклонных линий в заданном формате.

*2: При выборе 2 "/сек в режиме термопереноса он будет печататься со скоростью 3"/сек.

5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИНТЕРА

Модель Позиция	BA410T-GS12-QM	BA410T-TS12-QM	
Доступные типы штрих-кодов	JAN8, JAN13, EAN8, EAN8+2 цифры, EAN8+5 цифр, EAN13, EAN13 + 2 цифры, EAN13 + 5 цифр, UPC-E, UPC-E + 2 цифры, UPC-E + 5 цифр, UPC-A, UPC-A +2 цифры, UPC- A + 5 цифр, MSI, ITF, NW-7, CODE39, CODE93, Code128, EAN128, Industrial от 2 до 5, клиентский штрих-код, POSTNET, KIX КОД, RM4SCC (ROYAL MAIL государственный код клиента 4), GS1 DataBar, MATRIX от 2 до 5 для NEC,		
Допустимые двухмерные штрих-коды	Data Matrix, PDF417, QR-код код, Security QR-код, Aztec, (, Maxi Code, Micro PDF417, CP- GS1 Data Matrix	
Допустимые шрифты	Times Roman (6 размеров), Helvetica (6 размеров), Presentation (1 размер), Letter Gothic (1 размер), Prestige Elite (2 размера), Courier (2 размера), OCR (2 типа), Gothic (1 размер), шрифт Outline (4 типа), шрифт Price (3 типа)		
Повороты	0□, 90□, 180□, 270□		
Стандартный интерфейс	USB интерфейс (V2.0 на пол Интерфейс Ethernet (10/100 I Интерфейс Bluetooth (2400 M мВт)) NFC(MIFARE (ISO/IEC 14443 Интерфейс USB	ной скорости) Base) Гц ~ 2483,5 МГц , Класс 2 (2,5 8 тип А))	
Дополнительное оборудование	Модуль обрезки (ВА204-QM- Модуль отслаивания (ВА904 Плата последовательного ин Плата беспроводной локалы Плата расширения ввода/вы Часы реального времени (ВА Направляющая фальцованн Параллельный интерфейс (С СВЧ RFID (ВА704-RFID-U4-AU	-H-QM-S) -нтерфейса (BA700-RS-QM-S) ной сети (BA700-WLAN-QM-S) вода (BA700-IO-QM-S) A700-RTC-QM-S) ой бумаги (BA904-FF-QM-S) CEN) (BA700-CEN-QM-S) KR-S, BA704-RFID-U4-EU-S, J-S)	

ПРИМЕЧАНИЯ.

• Data MatrixTM является товарным знаком компании International Data Matrix Inc., США

• PDF417TM является товарным знаком компании Symbol Technologies Inc., США

• QR Code является зарегистрированным товарным знаком компании DENSO CORPORATION.

• Maxi Code является зарегистрированным товарным знаком United Parcel Service of America, Inc., США

6. ПРИЛОЖЕНИЕ 1 ИНТЕРФЕЙСЫ

6. ПРИЛОЖЕНИЕ 1 ИНТЕРФЕЙСЫ

ПРИМЕЧАНИЕ.

Для предотвращения излучения и попадания электрических помех, интерфейсные кабели должны отвечать следующим требованиям.

- В случае использования параллельного или последовательного кабеля, он должен быть полностью экранирован и оснащен металлическими или металлизированными разъемами.
- Кабели должны быть как можно короче.
- Кабели не должны располагаться поблизости шнуров питания.
- Кабели не должны быть связаны вместе с силовыми кабелями.

USB-интерфейс (стандартный)

- USB интерфейс (V2.0 на полной скорости) Стандарт:
- Тип передачи: Передача управления, блочная передача

Скорость передачи:480 мегабит в секунду

Класс: Класс принтеров

Режим управления:Состояние с информацией об объеме входного буфера Число портов: 1

Питание:

Встроенное Типы А и В Соединитель:

		USB A	USB B
Nº	Сигнал		
контакта		4321	1 5
1	VCC		الغغا
2	D-		
3	D+		
4	GND		

Локальная сеть (стандарт)

Стандарт:	IEEE802.3 1						
Число портов:	Число портов: 1						
Соединитель:	RJ-45	Светодиод	Светодиод	зетодиод Состояния сети			
Инликатор состоян	ия. Пиниа		состояния				
Активность		Линия	Включено	Обнаружена линия 10 Мбит/с или			
			_	ТОО МОИТ/С.			
			Выключено	Линия не обнаружена.			
Светодиод линии				* Подключение не может быть			
(зеленый)	'≡∥	Активность Включено У	реализовано, если не светится индикатор связи				
	1三日		Включено	Установление связи			
Светодиод активности				Не работающий			
(оранжевыи)				пе расстающий			

Сетевой кабель: 10BASE-T: UTP категории 3 или 5 100BASE-TX: UTP категории 5 Длина кабеля: Длина сегмента максимум 100 м

Bluetooth (стандарт)

Название модуля:	MBH7BTZ42
Версия Bluetooth:	V2.1 + EDR
Частота:	от 2,4000 до 2,4835 ГГц
Максимальная мощность пе	редачи: Класс 2
Мощность:	+4дБм (за исключением усиления антенны)
Чувствительность при прие	ие: -87 дБм
Скорость передачи данных:	1 Мбит/с (базовая скорость)/2 Мбит/с (2 Мбит/с EDR)/
	ЗМбит/с (3 Мбит/с EDR)
Расстояние связи:	3 м/360 градусов (в соответствии с характеристиками ВА400)
Сертификация (модуль):	TELEC/FCC/IC/EN
Спецификации антенны:	Несимметричная антенна
Пиковое усиление:	-3,6 дБі (2,4 ГГц)

NFC

Стандарт связи: MIFARE (ISO/IEC 14443 Туре А) Объем памяти: Все, что можно записать данные на RFID Рабочая частота:13,56 МГц

Последовательный интерфейс BA700-RS-QM-S

Тип:	RS-232C
Режим связи:	Полный дуплекс
Скорость передачи:	2400 бит/с, 4800 бит/с, 9600 бит/с, 19 200 бит/с, 38 400 бит/с, 115 200 бит/с
Синхронизация:	Старт-стоп синхронизация
Стартовый бит:	1 бит
Стоповый бит	1 бит, 2 бита
Длина данных:	7 бит, 8 бит
Четность:	Нет, четная, нечетная
Обнаружение ошибок:	Ошибка четности, ошибка кадровой синхронизации, ошибка переполнения
Протокол:	Межпроцедурная коммуникация
Кодировка входных данных:	ASCII, Европейский 8-разрядный, графический 8-разрядный, JIS8,
	Shift JIS Kanji, JIS Kanji
Приемный буфер:	1 Мбайт

Приемный буфер: Coe

	-	•	•	
единител	ь:			

№ контакта	Сигнал
1	Пустой
2	TXD (передача данных)
3	RXD (прием данных)
4	DSR (источник данных готов)
5	SG (сигнальная земля)
6	DTR (готовность терминала)
7	CTS (разрешение на передачу)
8	RTS (запрос на передачу)
9	Пустой



00000 0000

6. ПРИЛОЖЕНИЕ 1 ИНТЕРФЕЙСЫ

Параллельный интерфейс (ВА700-CEN-QM-S)

Режим:

В соответствии с нормами IEEE1284

Совместимость (режим SPP), полубайтовый режим

Метод ввода данных:8 бит, параллельно

Сигнал управления:

Режим SPP	Полубайтовый режим
nStrobe	HostClk
nAck	PtrClk
Busy	PtrBusy
Perror	AckDataReq
Select	Xflag
nAutoFd	HostBusy
nInit	nInit
nFault	nDataAvail
nSelectIn	IEEE1284Active

Кодировка входных данных:ASCII

Европейский 8-разрядный Графический 8-разрядный JIS8 Shift JIS Kanji JIS Kanji 1 Мбайт

Приемный буфер:

Соединитель:

Номер	Сигнал			
контакта	Режим SPP	Полубайтовый режим		
1	nStrobe	HostClk		
2	Данные 1	Данные 1		
3	Данные 2	Данные 2		
4	Данные 3	Данные 3		
5	Данные 4	Данные 4		
6	Данные 5	Данные 5		
7	Данные 6	Данные 6		
8	Данные 7	Данные 7		
9	Данные 8	Данные 8		
10	nAck	PtrClk		
11	Busy	PtrBusy		
12	PError	AckDataReq		
13	Select	Xflag		
14	nAutoFd	HostBusy		
15	Пустой	Пустой		
16	0 B	0 B		
17	Аппаратная земля	Аппаратная земля		
18	5 В (для обнаружения)	5 В (для обнаружения)		
19	ВИТАЯ ПАРА - ЗЕМЛЯ (КОНТАКТ 1)	ВИТАЯ ПАРА - ЗЕМЛЯ (КОНТАКТ 1)		
20	ВИТАЯ ПАРА - ЗЕМЛЯ (КОНТАКТ 2)	ВИТАЯ ПАРА - ЗЕМЛЯ (КОНТАКТ 2)		
21	ВИТАЯ ПАРА - ЗЕМЛЯ (КОНТАКТ 3)	ВИТАЯ ПАРА - ЗЕМЛЯ (КОНТАКТ 3)		
22	ВИТАЯ ПАРА - ЗЕМЛЯ (КОНТАКТ 4)	ВИТАЯ ПАРА - ЗЕМЛЯ (КОНТАКТ 4)		
23	ВИТАЯ ПАРА - ЗЕМЛЯ (КОНТАКТ 5)	ВИТАЯ ПАРА - ЗЕМЛЯ (КОНТАКТ 5)		
24	ВИТАЯ ПАРА - ЗЕМЛЯ (КОНТАКТ 6)	ВИТАЯ ПАРА - ЗЕМЛЯ (КОНТАКТ 6)		
25	ВИТАЯ ПАРА - ЗЕМЛЯ (КОНТАКТ 7)	ВИТАЯ ПАРА - ЗЕМЛЯ (КОНТАКТ 7)		
26	ВИТАЯ ПАРА - ЗЕМЛЯ (КОНТАКТ 8)	ВИТАЯ ПАРА - ЗЕМЛЯ (КОНТАКТ 8)		

6. ПРИЛОЖЕНИЕ 1 ИНТЕРФЕЙСЫ

27	ВИТАЯ ПАРА - ЗЕМЛЯ (КОНТАКТ 9)	ВИТАЯ ПАРА - ЗЕМЛЯ (КОНТАКТ 9)
28	ВИТАЯ ПАРА - ЗЕМЛЯ (КОНТАКТ 10)	ВИТАЯ ПАРА - ЗЕМЛЯ (КОНТАКТ 10)
29	ВИТАЯ ПАРА - ЗЕМЛЯ (КОНТАКТ 11)	ВИТАЯ ПАРА - ЗЕМЛЯ (КОНТАКТ 11)
30	ВИТАЯ ПАРА - ЗЕМЛЯ (КОНТАКТ 31)	ВИТАЯ ПАРА - ЗЕМЛЯ (КОНТАКТ 31)
31	nInit	nInit
32	nFault	NDataAvail
33	0 B	0 B
34	Пустой	Пустой
35	Пустой	Пустой
36	nSelectIn	IEEE1284Active



Интерфейс беспроводной сети (ВА700-WLAN-QM-S)

RS9113DB					
IEEE802.11 a/b/g/n					
2412 МГц – 2484 МГL	2412 MFu – 2484 MFu/4910 MFu – 5825 MFu				
5 МГц (2,4 ГГц), 20 М	5 МГц (2,4 ГГц), 20 МГц (5 ГГЦ)				
США: 1 - 11, 36 - 48,	52 - 64, 100 - 116, 120 - 128, 132 - 140, 149 - 165				
Европа : 1- 13, 36 - 48	8, 52 - 64, 100 - 140				
Япония : 1 - 14, 36 - 4	18, 52 - 64, 100 - 140				
	встроенная антенна				
данных/модуляция	802.11b: 1, 2, 5.5, 11 Мбит/с				
	802.11g: 6, 9, 12, 18, 24, 36, 48, 54 Мбит/с				
	802.11n: от MCS0 до MCS7 с и без Short GI				
	OFDM с BPSK, QPSK, 16-QAM, и 64-QAM				
	802.11b с ССК и DSSS				
три приеме:	-97 дБм				
ъ при передаче:	17 дБм				
	RS9113DB IEEE802.11 а / b / g / 2412 МГц – 2484 МГц 5 МГц (2,4 ГГц), 20 М США: 1 - 11, 36 - 48, Европа : 1 - 13, 36 - 44 Япония : 1 - 14, 36 - 44 данных/модуляция				

<u>∧ ОПАСНО!</u>

Не используйте диапазон 5 ГГц для соединения вне помещения. Использование беспроводных устройств вне помещения в диапазоне 5 ГГц запрещено. Чтобы использовать беспроводную локальную сеть этого устройства вне помещения, используйте только диапазон 2,4 ГГц.

Модуль расширения интерфейса ввода/вывода ВА700-Ю-QM-S

Входной сигнал IN0 - IN5 Выходной сигнал OUT0 - OUT6 Соединитель FCN-781P024-G/P или эквивалентный (на стороне внешнего устройства) Соединитель FCN-685J0024 или эквивалентный (на стороне принтера)

)	Контакт	Сигнал	Вход/выход	Назначение	Контакт	Сигнал	Вход/выход	Назначение
	1	IN0	Вход	Подача	13	OUT6	Выход	
	2	IN1	Вход	Печать	14	N.C.		
	3	IN2	Вход	Пауза	15	COM1	Общий	
							(питание)	
	4	IN3	Вход		16	N.C.		
	5	IN4	Input		17	N.C.		
	6	IN5	Вход		18	N.C.		
	7	OUT0	Выход	Подача	19	N.C.		
	8	OUT1	Выход	PRINT	20	N.C.		
	9	OUT2	Выход	Пауза	21	COM2	Общий (земля)	
	10	OUT3	Выход	Ошибка	22	N.C.		
	11	OUT4	Выход		23	N.C.		
	12	OUT5	Выход	Включение	24	N.C.		
				питания				

N.C.: Нет подключений



Выходная цепь

Входная цепь



Условия эксплуатации Температура: от 0 до 40 °C Влажность: от 20% до 90% RH (без конденсации)

■ Модуль RFID BA704-RFID-U4-KR-S, BA704-RFID-U4-EU-S, BA704-RFID-U4-AU-S

• BA704-RFID-U4-KR-S (по отдельному заказу)

Модуль:TRW-USM-10Частота:Настройки KR: 920,9-923,3 МГц (СВЧ, Корея)Выходная мощность:от 1 до 100 мВтДоступные RFID-метки:ЕРС С1 Gen2, ISO-18000-6С

• BA704-RFID-U4-EU-S (по отдельному заказу)

Модуль:TRW-EUM-10Частота:869,85 МГц (СВЧ, Европа)Выходная мощность:от 1 до 100 мВтДоступные RFID-метки:EPC C1 Gen2, ISO-18000-6C

• BA704-RFID-U4-AU-S (по отдельному заказу)

Модуль:	TRW-USM-10
Частота:	918,25-925,75 МГц (СВЧ, Корея)
Выходная мощность:	от 1 до 100 мВт
Доступные RFID-метки:	EPC C1 Gen2, ISO-18000-6C

7. ПРИЛОЖЕНИЕ 2 ШНУР ПИТАНИЯ

7. ПРИЛОЖЕНИЕ 2 ШНУР ПИТАНИЯ

2.2 Подключение шнура питания:

Поскольку в комплект поставки устройства шнур питания не входит, приобретите шнур, соответствующий стандартам, описанным ниже, у вашего представителю компании TOSHIBA TEC CORPORATION.

Страна	Агентство	Символ сертификации	Страна	Агентство	Символ сертификации	Страна	Агентство	Символ сертификации
Австрал ия	SAA	\mathcal{A}	Германи я	VDE	DE	Швеция	SEMKKO	(\mathbb{S})
Австрия	OVE	ÖVE	Ирланди я	NSAI		Швейцария	SEV	(†S)
Бельгия	CEBEC		Италия	IMQ	\bigcirc	Великобрита ния	ASTA	ASA
Канада	CSA	(SP)	Япония	METI	PSE	Великобрита ния	BSI	\heartsuit
Дания	DEMKO	D	Нидерла нды	KEMA	KEUR	США	UL	
Финлян дия	FEI	FI	Норвегия	NEMKO	\mathbb{N}	Европа	HAR	
Франци я	UTE	(Con t	Испания	AEE	$(A \in E)$	Тайвань	CNS	\mathbf{a}
ЮАР	SABS	SABS						

Инструкции по шнуру питания					
 При работе с напряжениями 100 - 125 В выбирайте шнур питания, рассчитанный на работу с параметрами не менее 125 В, 10 А. При работе с напряжениями 200 - 240 В выбирайте шнур питания, рассчитанный на работу с параметрами не менее 250 В. Выбирайте шнур питания длиной 4,5 метра или менее. 					
Страна/регион	Северн. Америка	Европа	Великобритания	Австралия	ЮАР
Шнур питания Номинал (мин.) Тип Сечение проводника (мин.)	10A SVT № 3/18 AWG	250 В H05VV-F 3 x 0,75 мм ²	250 В H05VV-F 3 x 0,75 мм ²	250 В AS3191, утвержденный, для обычной или уменьшенной нагрузки 3 x 0,75 мм ²	250 B H05VV 3 x 0,75 мм ²
Конфигурация вилки (утвержденный в регионе) Номинал (мин.)	125 B, 10 A	250 B, 10 A	250 B	250 B	5± 0,05 3± 0,5 38,5 19,05 7± 0,04 21± 0,5 22,2 19,05

Toshiba Tec Corporation



RU РАСПЕЧАТАНО В ИНДОНЕЗИИ R01-33122

© 2019 TOSHIBA TEC CORPORATION Все права защищены 1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8562, JAPAN